

DR-320RE DR-420RE FR-620RE

Käyttäjän opas
Brugervejledning
Guia do Usuário
ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
Felhasználi Útmutató
Návod k použití
Instrukcja Obsługi

CASIO

93-1211200002

SA1711-B Printed in China

© 2017 CASIO COMPUTER CO., LTD.

Suomi

Muista pitää kaikki käytössä koskevat asiakirjat lähetettyillä tarkempien tarvittaen.

Tärkeät varotoimenpiteitä

- Ilmoitus: "P-Error" ilmestyy paperikuoden seurauksena. Korjaa ongelma mahdollisimman pian.
- Jos käynnistys oleva tulostus pysähdyy, paina **[ON]** tai RESET-painiketta ilman siltaamiseksi. Tästä voi seurata satunnaisten merkkien tulostumista.
- Siirrä paperi uuteen sivulle, ja käytä uutta sivua.
- Katkaise virta lähteen ilkeen tai silloin kun et käytä lasinkinta. On parasta irrota johto senioksesta, mikäli ei et tälläkään tällä hetkellä pääse siitä poistamaan.
- Yritä käytäksesi tulostusta uudelleen.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ei kannata vastuullista maaonapuuta esittämättä myöskään tällähetkellä tietoja siitä, mitä voit joutua.

Virran saanti

Automaattinen virrankatkaisutulo
Luo uusi 30 minuuttia kulutusta, jos haluttelee eti kätyn. Virran palautus: toiminnon valinti ensin OFF, sitten ON-asentoon tai pida **[ON]** alaspäin.

Varmuusparisto

Laskimessasi on valmis yksi CR2032-litiumparisto, jonka avulla laskimessa tällähetkellä tiedot pystytään tallentamaan. Laskimessa on valittava virran syöttö.

Kun painat laskimessa takaseisnäkä olevaa RESET-painiketta, laskimessa toimii normaaliin mahdollisuuden toimintahöön sattuuessa. Mikäli toiminta ei ole RESET-painikettaa seurauksena normalisoitu, tulee ottaa yhteyttä myyjään tai paikalliseen edustajalle.

Tulostajan baterian

RESET-painiketta painamisen tyhjennetään muistin. Muista välttääksesi jättäänesi tällähetkellä säädet ja numeroidet virallisen tulostajan tietojen tallentamiseksi.

Kun painat laskimessa takaseisnäkä olevaa RESET-painiketta, laskimessa toimii normaaliin mahdollisuuden toimintahöön sattuuessa. Mikäli toiminta ei ole RESET-painikettaa seurauksena normalisoitu, tulee ottaa yhteyttä myyjään tai paikalliseen edustajalle.

Nollauspäällä (RESET)

RESET-painiketta painamisen tyhjennetään muistista yhtä. Jos painat RESET-painiketta, laskimessa toimii normaaliin mahdollisuuden toimintahöön sattuuessa. Mikäli toiminta ei ole RESET-painikettaa seurauksena normalisoitu, tulee ottaa yhteyttä myyjään tai paikalliseen edustajalle.

Tulostajan käytössä

Tämä laskimessa syöttömuistia myöntää 16 noppaintiominen. Nämäniläätivät, että voit jatkaa.

Tekniset tiedot

Sopiva lämpötila: 0 astetta C – 40 astetta C
Käytöntätila: Sopiva lämpötila ja jännite on merkityksessä korkeintaan 1000 VAC.
Koko: Tarvikussa normaaleissa lämpötiloiltaa: ±3 sekuntia

Mitat: 111,2 mm (W) × 204,5 mm (L) × 376,5 mm (P)
(paperikuoden ulos unohtaminen)

Paino: 1,4 kg
DR-320RE: 1,4 kg
DR-420RE: 1,5 kg

Dansk

Sørg for at have al bruger dokumentation ved hånden til fremtidig konsultation.

Vigtige forsigtsregler

• Papirklikerne angiver med "P-Error". Ret problemet så hurtigt som muligt.

• Hvis en gangværende operation stanser, så tryk [OFF] eller [ON]. Hvis ikke, tryk på [RESET]-knappen.

• Rengør lommeregningen ved at tørre den med en blød, tor og tørklæde.

• Sluk for regnemaskinen efter brugen eller hvis du ikke agter at anvende den. Det er bedst at tage den ud af forbindelse med stikkontakten i væggen, hvis den ikke skal anvendes i længden.

• Indstil ikke temperaturen, kan ændres uden varsel.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. påtager sig intet ansvar for kvar fra tredjemænd, der stammer fra en andens del af dette produkt.

Stromforsyning

Automatisk slukfunktion
Udleses efter ca. 30 minutter uden betjening.

Sædvanlig gennemstrøm: Strøm: Flyt funktionsvælger til OFF og returnér til ON, eller hold **[ON]** ned.

Reservebatteri

Du kan bruge denne med et ekstra indbygget CR2032 litiumbatteri, der leverer strøm for at bevare værdier gennem hældning, når du holder regnemaskinen med i strøm. Skal udskifte reservebatteriet, så én gang over 22. måned, for at bevare hukommelsen indhold, hvis du holder regnemaskinen under strøm.

• Batteri: varme vand fra små bøg. Søg ejeblikkelig lægehjælp, hvis batteriene skulle blive slukt.

Nulstillingssknap (RESET)

• Tryk på nulstillingssknap (RESET) på bagsiden af regnemaskinen for at genetablere normal operation, hvis regnemaskinen ikke skulle fungere korrekt. Hvis indtryk af knappen ikke har vært i brug, kan du prøve at genstarte den. Den er bedst at tage den ud af forbindelse med stikkontakten i væggen, hvis den ikke skal anvendes i længden.

• Indstil ikke temperaturen, kan ændres uden varsel.

• CASIO COMPUTER CO., LTD. påtager sig intet ansvar for kvar fra tredjemænd, der stammer fra en andens del af dette produkt.

Om indlæsningsbufferen

Indlæsningsbufferen i denne regnemaskine rummer op til 16 talleregninger, salves med at du kontrollerer med at indtaste, umset op til 16 gang med en anden operation.

Specifikationer

Ompræsættemperatur: 0°C til 40°C
Strømforsyning under drift: Mærestrom og -spænding er angivet på regnemaskinen.

• Nejagtigt under normal temperatur: ±3 sekunder

• Ompræsættemperatur: 0°C til 40°C

• Automatisk desliggelse af energi: Selektor for funktion på OFF, em seguidura para ON, ou mantenha pressionado **[ON]**.

Batteri reservera

A dinha calculadora vem com uma bateria de íon interna CR2032 que fornece energia para quando a calculadora estiver conectada a uma saída de energia CA. Vou precisar de trocar a bateria de backup de cerca de um mês a cada 22 meses para manter o conteúdo da memória se você deixar a calculadora sem energia.

• Montar a bateria: pegue a pilha e insira-a no slot, no lado traseiro da calculadora.

Fornecimento de energia

Acionado depois de 30 minutos de não funcionamento.

Para restaurar a energia: Seletor de função para OFF, em seguida para ON, ou mantenha pressionado **[ON]**.

Bateria reservera

A sua calculadora vem com uma bateria de íon interna CR2032 que fornece energia para quando a calculadora estiver conectada a uma saída de energia CA. Vou precisar de trocar a bateria de backup de cerca de um mês a cada 22 meses para manter o conteúdo da memória se você deixar a calculadora sem energia.

• Montar a bateria: pegue a pilha e insira-a no slot, no lado traseiro da calculadora.

Bota de RESET

• Pressionar o botão RESET apaga o conteúdo da memória.

• Confirmando o bota de RESET na parte posterior da calculadora para restaurar o funcionamento normal toda vez que a calculadora não funcionar corretamente. Se a pressão do botão RESET não restaura o funcionamento normal, entre em contato com o revendedor original ou distribuidor mais próximo.

Funcionamento automático

Acionado depois de 30 minutos de não funcionamento.

Para restaurar a energia: Seletor de função para OFF, em seguida para ON, ou mantenha pressionado **[ON]**.

Bateria reservera

A sua calculadora vem com uma bateria de íon interna CR2032 que fornece energia para quando a calculadora estiver conectada a uma saída de energia CA. Vou precisar de trocar a bateria de backup de cerca de um mês a cada 22 meses para manter o conteúdo da memória se você deixar a calculadora sem energia.

• Montar a bateria: pegue a pilha e insira-a no slot, no lado traseiro da calculadora.

Volutní buffer (vyrównávací paměť)

Vedeni buffer volného strukturou je schopen pojmit až 16 kódů, aby mohly být používány v tomto a v chvíli, kdy kalkulačka nechce pracovat s předepsanou funkcií.

• Firmas CASIO COMPUTER CO., LTD. nebude žádat o záruku.

• A CASIO COMPUTER CO., LTD. náleží výroba a poskytování odpovědnosti za třetí osoby, že výrobek je v pořádku.

Sobre a memória intermediária de entrada

A memória intermediária desta calculadora armazena até 16 operações de tecla de modo que você possa continuar com uma entraida enquanto uma outra operação esteja sendo processada.

Especificações

Fixa de temperatura ambiente: 0°C a 40°C

Operação/funcionamento de energia: A corrente e a voltagem de regime são impressas na calculadora.

Relógio: Existe em temperaturas normais: ±3 segundos por dia

Dimensões: 111,2 mm (A) × 204,5 mm (L) × 376,5 mm (P) com porta-rolo estendido

Peso: DR-320RE/FR-620RE: Aproximadamente 1,4 kg

DR-420RE: Aproximadamente 1,5 kg

Polski

• Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.

Ważne środki ostrożności

• Zawsze papieru do komunikatu "P-Error". Jak najczystszej możliwie problemu.

• Jeśli będzie operacja druku zostanie zatrzymana, naciśnij przycisk [RESET], aby wznowić drukowanie.

• Wyłącz kalkulatora po użyciu i nie planuj z niego korzystania.

• Wyłącz kalkulatora po użyciu i nie planuj z niego korzystania.

• Firma CASIO COMPUTER CO., LTD. nie odpowiada za żadne straty i roszczenia po użyciu tego produktu.

• Oznaczenie "C" na kalkulatorze oznacza, że jest to produkt dla użytkowników z wygórną technologią.

Ruskiy

• Соблюдайте храните все пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки и будущего.

Важные меры предосторожности

• Информация о "P-Error" свидетельствует о замятии бумаги.

• Для проблем с печатью, убедитесь, что бумага не блокирована.

• Действия при ошибке: нажмите на кнопку [RESET], чтобы возобновить печать.

• Не используйте калькулятор, если не планируете его от сети.

• Срок службы батареи может быть изменен без предупреждения.

• Firma "CASIO COMPUTER CO., LTD." не имеет никакого права на продукцию.

Przykrocie

• Wysyłanie do producenta: przesyłka powinna być zabezpieczona przed uszkodzeniem.

• Przed wysyłaniem: zdejmij głowicę.

